



Oekumenische Paarberatung

Bezirke Brugg Laufenburg Rheinfelden

**JAHRES-**

**BERICHT**

**2022**

**43**

# JAHRESRÜCKBLICK DES VORSTANDES

Der Vorstand blickt auf ein eher ruhiges Vereinsjahr zurück. Die Beratungsstellen sind gut unterwegs, wie Sie dies auch den detaillierten Berichten und Zahlen zur Jahresrechnung entnehmen können. Beschäftigt hat uns wie in den vergangenen Jahren auch die Frage nach der Zukunft des Vereins.

Unsere Beratungsstellen ergänzen die staatlichen Stellen und sie ergänzen die privaten medizinischen Fachpersonen. Unser Fokus liegt darauf, Menschen mit Schwierigkeiten in einer Beziehung eine Lösung anzubieten – fachlich kompetent, kostengünstig und weiterhin getragen von den katholischen und reformierten Kirchgemeinden der Region. Unser Angebot leistet einen wichtigen Beitrag bei der Begleitung erwachsener Menschen aller Altersgruppen in Beziehungsschwierigkeiten. Wir sind sehr dankbar, den Verein seit Jahren mit zwei engagierten und kompetenten Beraterinnen führen zu können.

Unsere Besonderheit ist das Getragen werden von einer grossen Gemeinschaft unserer Kirchgemeinden in den Regionen Rheinfelden, Laufenburg und Brugg. Der Vorstand orientiert sich seit Jahren daran, keine Erhöhungen der Mitgliederbeiträge zuzulassen. Für die Zukunft suchen wir nach fähigen Nachfolgerinnen und Nachfolgern für unsere Beraterinnen.

Im Vorstand mussten wir im vergangenen Jahr Roger Leuenberger aus Zuzgen verabschieden. Wir danken ihm herzlich für die geleistete Arbeit als Co-Präsident. Neu hat sich ad interim Luzia Senn aus Wil AG für das

Co-Präsidium bereitgestellt. Seit einiger Zeit sucht der Vorstand nach Verjüngung und Ergänzung. Die langjährigen Vorstandsmitglieder werden bald kürzertreten wollen. Die Arbeit im Vorstand ist getragen von einem guten Team. Sie ist übersichtlich und der zeitliche Aufwand hält sich in Grenzen. Einmal pro Jahr steht ein grösserer Vorstand an. Zudem wird die DV organisiert. In den kommenden Jahren werden wir nach Nachfolgerinnen und Nachfolgern für unsere Beraterinnen suchen. Eine kreative Aufgabe liegt vor uns und wir würden uns über Ergänzungen aus den Kirchgemeinden freuen. Hilfreich ist die Vernetzung in die jeweilige Kirchgemeinde vor Ort.

«Es ist schlimm, wenn zwei Eheleute einander langweilen; viel schlimmer jedoch ist es, wenn nur einer von ihnen den andern langweilt.» – Marie von Ebner-Eschenbach. Unsere Beratungsstelle unterstützt Menschen in einer Partnerschaft, einzeln oder zu zweit. Wir sind sehr froh und dankbar, dass nach den pandemiebedingt schwierigen Jahren die Beratungsstellen wieder gut arbeiten können und danken unseren Beraterinnen für deren engagierten Einsatz. Wir freuen uns auf den Austausch an der Delegiertenversammlung am 15. Juni 2023 um 19.30 Uhr bei der Röm.-Kath. Kirchgemeinde Frick/Gipf-Oberfrick im Rampart Saal (Rampart 1) in Frick.

Im Namen des Vorstandes

Claudia Rohrer und Luzia Senn  
Co-Präsidium

# ÜBERSICHT ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

## 12. Januar 2022

Artikel «Hoffnungen und Befürchtungen» von M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 15. Februar 2022

Artikel «Langeweile in der Partnerschaft» von C. Burgdorfer, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 22. März 2022

Teilnahme am Sozialschlunch Brugg

## 30. März 2022

Artikel «Konflikte im Grossen und im Kleinen» von M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 04. Mai 2022

Artikel «SingleNotSorry» von C. Burgdorfer, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 08. Mai 2022

M. Schmidlin ist Gesprächspartnerin im Gastgottesdienst der röm.-kath. Kirche in Frick

## 10. Mai 2022

Teilnahme am kantonalen Treffen der kirchlichen Eheberatungsstellen, Aarau

## 09. Juni 2022

Teilnahme am Sozialtreff Frick

## 15. Juni 2022

Artikel «Heilsame Berührungen» von M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 21. Juni 2022

Bericht über die Delegiertenversammlung, von Ch. Straberg und M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info und Aargauer Zeitung

## 01. Juli 2022

Therapeutinnen Treffen Brugg

## 20. Juli 2022

Artikel «Schwierige Gefühle bei Kindern» von C. Burgdorfer, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 31. August 2022

Artikel «Neue Finanzierung für Psychotherapie» von M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 02. September 2022

Therapeutinnen Treffen Brugg

## 05. Oktober 2022

Artikel «Eine Todesanzeige» von Cora Burgdorfer, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 25. Oktober 2022

Teilnahme am Sozialtreff Rheinfelden

## 15. November 2022

Teilnahme am kantonalen Treffen der kirchlichen Eheberatungsstellen, Aarau

## 16. November 2022

Artikel «Der erste Eindruck: Fakt oder Fake?» von M. Schmidlin, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

## 23. November 2022

C. Burgdorfer stellt die Beratungsstelle vor an der röm.-kath. Kirchgemeindeversammlung in Sulz

## 21. Dezember 2022

Artikel «Wie geht es Ihnen?» von C. Burgdorfer, veröffentlicht in fricktal.info, Rubrik Ratgeber/Psychologie

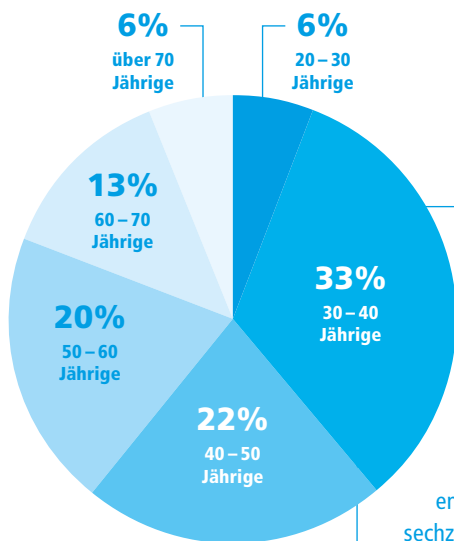
*Die veröffentlichten Artikel können auf unserer Website nachgelesen werden: [www.oekberatung.ch/Presse](http://www.oekberatung.ch/Presse)*

# STATISTIK 2022

Im Betriebsjahr 2022 verzeichneten wir **84 Neuanmeldungen**, davon waren **47 Anmeldungen in Brugg** und **37 Anmeldungen in Rheinfelden**. Insgesamt führten wir an den beiden Standorten **760 Sitzungen** durch, davon waren 215 Paarsitzungen und 545 Sitzungen mit Einzelpersonen. Im Verlaufe des Jahres wurden 125 bereits vereinbarte Termine abgesagt oder verschoben.

Im Vergleich zum Vorjahr verzeichneten wir somit einen deutlichen Zuwachs von 35,5 Prozent bei den Neuanmeldungen (2021: 62) und einen beachtlichen Zuwachs von 81,4 Prozent bei der Anzahl der durchgeführten Sitzungen (2021: 419). Die Anzahl der abgesagten oder verschobenen Termine fiel trotz mehr Neuanmeldungen sogar etwas geringer aus als im Vorjahr (2021: 130).

**Der budgetierte Jahresumsatz von CHF 55'000.– konnte erreicht, bzw. sehr gut übertroffen werden.**



## Alter

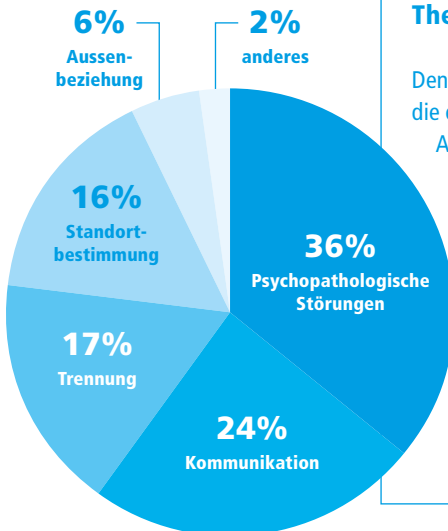
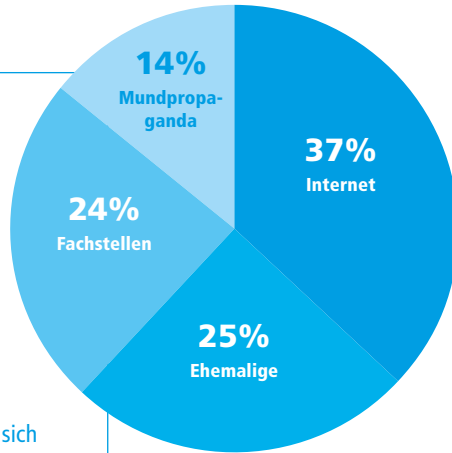
Ein Drittel aller Neuanmeldungen – und damit die Mehrheit – entfiel auf dreissig- bis vierzigjährige Menschen. Fast gleich gross war dann der Anteil der Vierzig- bis Fünfzigjährigen und der Fünfzig- bis Sechzigjährigen. Doch immer noch ein Viertel aller Neuanmeldungen entfiel auf entweder jüngere Menschen oder auf Menschen über sechzig Jahren. Insgesamt wurden somit die Dienstleistungen der Beratungsstelle von allen Altersgruppen genutzt.

« Wir zählen zwar die Zahlen,  
doch viel mehr zählen  
die Menschen. »

*Albert Einstein*

## Zuweisung

Die Mehrheit der Neuanmeldungen hatte unsere Beratungsstelle via Internet gesucht und gefunden. An zweiter und dritter Stelle stehen – in fast gleichem Mass – Menschen, die von Fachstellen und Fachpersonen auf uns aufmerksam gemacht wurden und Ehemalige, die früher schon einmal bei uns waren und sich wieder neu angemeldet hatten. Und schliesslich verblieben 14 Prozent, die durch private Mundpropaganda zu uns kamen.



## Thematik

Den grössten Anteil bildeten Menschen, die eine psychische Erkrankung aufwiesen. An zweiter Stelle waren Menschen, die Kommunikationsprobleme in der Beziehung angegeben hatten. Praktisch gleichwertig an dritter und vierter Stelle standen Menschen, die eine Standortbestimmung vornehmen wollten und Menschen, die wegen einer Trennung unsere Unterstützung benötigten. Nur Wenige kamen wegen einer Aussenbeziehung.

# BERICHT AUS DEN BERATUNGSSTELLEN

Nach zwei schwierigen Jahren konnten wir 2022 endlich wieder «normal» und wie gewohnt arbeiten. Man spürte ein Aufatmen, viele Klienten, die fast zwei Jahre durchgehend im Homeoffice tätig waren, konnten zurück an den Arbeitsplatz, die Angst vor Ansteckung und Erkrankung liess nach. Allerdings kamen nun auch ein paar unangenehme Themen zu Tage und viele Partnerschaften hatten zu kämpfen mit den Spätfolgen der Pandemie. Für uns bedeutete dies eine grosse Anzahl an Neuansmeldungen, insbesondere im Frühling. Es erstaunte uns nicht, dass die psychischen Erkrankungen an erster Stelle bei den Gründen für eine Anmeldung standen. Dazu gehörten Depressionen, Persönlichkeitsstörungen, wie z.B. Narzissmus oder emotionale Instabilität, aber auch Abhängigkeitserkrankungen, die durch den Lockdown und das Homeoffice begünstigt wurden. Die laufenden Fälle vom Vorjahr wurden selbstverständlich ebenfalls weitergeführt. Es erfreut uns auch immer wieder, wenn Paare und Einzelpersonen, die vor Jahren schon bei

«**Seit der Beratung kann ich mich meiner Tochter gegenüber anders verhalten und es scheint, als könne sie sich dadurch wieder öffnen.»**

*Frau B., 72 Jahre*

uns waren, sich wieder anmelden. Sie haben Vertrauen in unsere Arbeit und kommen bei neuen Problemstellungen auf uns zurück.

Ab dem 1. Juli trat ein neues Gesetz, das sogenannte Anordnungsmodell in Kraft, dies bedeutet für einige unserer Klientinnen, dass sie mit einer Überweisung des Hausarztes über die Grundversicherung der Krankenkasse zu uns kommen können. Für alle anderen und für Paare gelten weiterhin unsere einkommensabhängigen, sozial verträglichen Tarife. Diese Umstellung bedeutete einigen Aufwand an Bürokratie, für uns Beraterinnen aber auch für den Vorstand.

2022 war das letzte Jahr der 4-jährigen Baustelle im Gebäude unserer Praxis in Rheinfelden. Ständig im Lärm und Staub zu arbeiten war nicht angenehm, umso glücklicher sind wir, dass es nun tatsächlich vorbei ist. Wir geniessen ein saniertes Gebäude, ohne Gerüst, mit sauberen Fenstern und vor allem ohne Lärm.

Die Öffentlichkeitsarbeit war wieder möglich und Margrit Schmidlin durfte am Muttertag

«**Ich war so unendlich traurig nach der Trennung. Mit Hilfe der Therapie sehe ich wieder zuversichtlich in die Zukunft.»**

*Herr W., 32 Jahre*

im Gastgottesdienst der römisch-katholischen Kirche Frick Fragen von Pfarreiseelsorger Ulrich Feger zu unserer Arbeit beantworten. Cora Burgdorfer hatte die Gelegenheit an der Kirchgemeindeversammlung der katholischen Kirche Sulz die Paarberatungsstelle vorzustellen. Der Austausch mit den anderen kantonalen Paarberatungsstellen war spannend und wir nahmen ebenfalls an den Sozialtreffen der Gemeinden Frick, Brugg und Rheinfelden teil. Für die Zeitung fricktal.info konnten wir monatlich einen Artikel publizieren und bekamen dafür viele positive Rückmeldungen, Sie können diese auf unserer Homepage gerne nachlesen.

Auch dieses Jahr haben wir uns weitergebildet und haben spannende Fortbildungen besucht. Einmal ging es um die Arbeit mit den verschiedenen Persönlichkeitsanteilen in Beziehungen, einmal um imaginative Techniken zur Ressourcenstärkung. Es gibt mittlerweile viele Studien, welche die Wirksamkeit von Therapien untersuchen und es ist beeindruckend zu sehen, dass Beratungen dann als hilfreich erlebt werden, wenn von Anfang an das Gewicht weniger bei den Problemen, als vielmehr bei den Ressourcen und Fähigkeiten liegen. Eine weitere wichtige Begleitung wa-

« **Ich hätte nicht gedacht, dass ich über meine Pornografie-Sucht mit jemandem reden kann. Aber als ich merkte, dass ich nicht verurteilt werde, konnte ich mich meinem Problem stellen.»**

*Herr S., 55 Jahre*

ren die regelmässigen Supervisionsitzungen. Es ist unerlässlich und wertvoll das eigene Arbeiten kritisch und liebevoll zu untersuchen und Hilfe bei schwierigen und komplexen Fragestellungen zu erhalten.

Wir danken den Kirchgemeinden der Bezirke Brugg, Laufenburg und Rheinfelden, dass sie an unsere Arbeit und an die Wirksamkeit von Therapien glauben. Wir sind überzeugt einen wichtigen Beitrag an die Gesundheit von Menschen, von Paaren und Familien beizutragen. Ebenfalls danken wir unseren beiden Co-Präsidentinnen und dem gesamten Vorstand für ihren ehrenamtlichen Einsatz, die Zeit und die Arbeit, die sie in unseren Verein investieren. Unsere Klientinnen und Klienten waren äusserst dankbar in diesen Zeiten schnell und unbürokratisch Beistand und Unterstützung erhalten.

Cora Burgdorfer  
und Margrit Schmidlin

« **Sie haben mir geholfen, mein Durcheinander zu sortieren und nun habe ich selber wieder den Überblick. Vielen Dank!**»

*Frau Z., 45 Jahre*

# VEREINSMITARBEITENDE

## Vereinsvorstand

Co-Präsidium	Claudia Rohrer, Baslerstrasse 15, Postfach 44, 4310 Rheinfelden
Co-Präsidium (ad interim)	Luzia Senn, Grossmatt 281, 5276 Wil AG
Vorstandsmitglieder	Christine Straberg, Kirchbözberg 6, 5225 Bözberg Fredy Siegenthaler, Bodenackerstrasse 9, 5200 Brugg Monika Lauper, Hermann-Keller-Strasse 8, 4310 Rheinfelden
Finanzverwaltung	Markus Sacher, Chyndli 2, 4315 Zuzgen
Sekretariat	Luzia Senn, Grossmatt 281, 5276 Wil AG 079 275 31 07, sekretariat@oekberatung.ch
Kontrollstelle	Urs Ipser, Hauptstrasse 52, 5274 Mettau Roland Metzger, Bustelstrasse 2c, 4333 Münchwilen AG

## Oekumenische Paarberatung

### Bezirke Brugg Laufenburg Rheinfelden

Paar-, Familien- und Psychotherapeutinnen	Margrit Schmidlin, lic. phil. Fachpsychologin für Psychotherapie FSP Cora Burgdorfer, dipl. Psychologin FH
Beratungsstelle Brugg	Oekumenische Paarberatungsstelle Stapferstrasse 2, 5200 Brugg Telefon 056 441 89 45
Beratungsstelle Rheinfelden	Oekumenische Paarberatungsstelle Bahnhofstrasse 26, 4310 Rheinfelden Telefon 061 831 11 37
	info@oekberatung.ch www.oekberatung.ch
Bankverbindung	Credit Suisse IBAN CH88 0483 5088 4230 2100 0



# MITGLIEDER- KIRCHGEMEINDEN

## Römisch-Katholische Kirchgemeinden

Brugg  
Eiken-Münchwilen-Sisseln  
Frick / Gipf-Oberfrick  
Gansingen  
Herznach-Ueken  
Hornussen-Zeihen  
Ittenthal  
Kaiseraugst  
Kaisten  
Laufenburg  
Mettau  
Möhlin  
Mumpf  
Obermumpf  
Oeschgen  
Rheinfelden-Magden-Olsberg  
Stein  
Sulz  
Wallbach  
Wittnau  
Wölflinswil-Oberhof  
Zeiningen  
Zuzgen

## Reformierte Kirchgemeinden

Birr  
Bözberg-Mönthal  
Bözen  
Frick  
Laufenburg  
Mandach  
Mittleres Fricktal  
Möhlin  
Region Rheinfelden  
Rein  
Schinznach-Dorf  
Veltheim-Oberflachs  
Wegenstettertal  
Windisch



***Wir kommen auch  
gerne zu Ihnen  
und stellen unsere  
Arbeit vor.»***

# JAHRESRECHNUNG 2022

PER 31.12.

Rechnung 2021

## Ertrag

Beiträge Mitgliedergemeinden	202 136.00
Erlöse Beratungsstunden	56 605.00
Spenden und Zuwendungen	558.00
Zinserträge	0.00
Kurse	0.00
Sonstige Einnahmen	52.75

## Total Ertrag

**259 351.75**

## Aufwand

Sitzungsgelder	2 200.00
Besoldungen	185 759.45
Sonstige Personalkosten (Geschenke etc.)	470.00
AHV/IV/EO/FAK/ALV	14 979.10
Pensionskassenbeiträge	21 556.20
Krankentaggeld und Unfallversicherung	2 599.20
Weiterbildungsbeiträge/Supervision	5 285.85
Büromaterial, Drucksachen, Inserate	5 912.61
EDV/Homepage	1 534.20
Spesen und Berufsauslagen	2 451.00
Telefon/Porti/Bankspesen/Versicherung	4 046.65
Verbrauchsmaterial	736.73
Honorar Rechnungsführung	6 704.35

## Personalkosten/Verwaltung

**254 235.34**

Praxismiete Brugg und Rheinfeldern	19 842.00
Energie und Betriebskosten	4 096.00
Unterhalt, Reparaturen, Reinigung	1 440.00

## Raumkosten

**25 378.00**

Einlagen und Entnahmen in Rückstellungen	0.00
Erlasse/Verluste Debitoren	0.00

## Total Aufwand

**279 613.34**

## Ergebnis Rechnungsperiode

**-20 261.59**



Voranschlag 2022	Rechnung 2022	Voranschlag 2023
202 800.00	202 832.00	200 500.00
55 000.00	65 775.05	57 000.00
0.00	933.85	0.00
0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00
<b>257 800.00</b>	<b>269 695.30</b>	<b>257 500.00</b>
2 500.00	2 900.00	2 500.00
185 900.00	185 459.45	203 400.00
2 000.00	1 058.35	2 000.00
15 000.00	14 979.10	18 000.00
22 500.00	21 556.20	25 000.00
2 600.00	2 364.85	3 500.00
6 000.00	3 858.60	6 000.00
5 000.00	5 651.13	5 000.00
2 000.00	3 877.35	1 500.00
2 500.00	2 055.90	2 500.00
4 650.00	4 823.40	4 650.00
1 000.00	907.60	1 000.00
8 000.00	7 969.80	7 500.00
<b>259 650.00</b>	<b>257 461.73</b>	<b>282 550.00</b>
19 400.00	20 080.00	21 100.00
4 700.00	3 415.60	5 000
1 950.00	4 300.75	1 950.00
<b>26 050.00</b>	<b>27 796.35</b>	<b>28 050.00</b>
0.00	0.00	0.00
200.00	0.00	200.00
<b>285 900.00</b>	<b>285 258.08</b>	<b>310 800.00</b>
<b>-28 100.00</b>	<b>-15 562.78</b>	<b>-53 300.00</b>

# BILANZ

PER 31.12.	2021	2022
<b>Aktiven</b>		
Flüssige Mittel	196 136.40	175 642.02
Debitoren Mitglieder Kirchengemeinden	0.00	0.00
Debitoren Beratungsstunden	8 463.40	16 733.70
Guthaben Verrechnungssteuer	6.73	6.73
Transitorische Aktiven	1 347.50	1 861.35
<b>Umlaufvermögen</b>	<b>205 954.03</b>	<b>194 243.80</b>
Mobilien	1.00	1.00
<b>Anlagevermögen</b>	<b>1.00</b>	<b>1.00</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>205 955.03</b>	<b>194 244.80</b>
<b>Passiven</b>		
Kreditoren	-72.35	-191.10
Rückstellungen	1 000.00	1 000.00
Transitorische Passiven	946.45	4 917.75
Gewinn	-20 261.59	-15 562.78
Eigenkapital	224 342.52	204 080.93
<b>Eigene Mittel</b>	<b>204 080.93</b>	<b>188 518.15</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>205 955.03</b>	<b>194 244.80</b>

# Empfangsschein

Konto / Zahlbar an  
CH88 0483 5088 4230 2100 0  
Oekum. Paarberatung Bezirke Brugg Laufe  
Stapferstrasse 2  
5200 Brugg AG

Zahlbar durch (Name/Adresse)

└┘

└┘

# Zahlteil



Wahrung Betrag  
CHF └┘

Wahrung Betrag  
CHF └┘

Annahmestelle

└┘

Konto / Zahlbar an  
CH88 0483 5088 4230 2100 0  
Oekum. Paarberatung Bezirke Brugg Laufenburg  
Stapferstrasse 2  
5200 Brugg AG

Zahlbar durch (Name/Adresse)

└┘

└┘



**« Jede Spende hilft  
einem Paar in Not.»**